

Bedingungen für Zahlungen ins Ausland und aus dem Ausland – Firmenkunden

Möchte Ihr Unternehmen eine Zahlung ins Ausland vornehmen? Oder möchten Sie eine Zahlung aus dem Ausland empfangen? In den Bedingungen für Zahlungen ins Ausland und aus dem Ausland – Firmenkunden erfahren Sie, was Sie tun müssen, um Geld ins Ausland zu überweisen oder Geld aus dem Ausland zu empfangen. Die Bedingungen gelten auch für Zahlungen in Fremdwährung in Dänemark. Im Übrigen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen – „So handelt die Jyske Bank“ – Firmenkunden.

1. Notwendige Informationen

Es ist wichtig, dass bei ausländischen Zahlungen die korrekten Informationen angegeben werden. Die wichtigsten Informationen werden im Folgenden beschrieben.

1.1 IBAN

IBAN ist die Abkürzung für International Bank Account Number (internationale Bankkontonummer). Eine solche Nummer ist allen Konten in den EU-Ländern sowie in einer Reihe von anderen Ländern zugeordnet.

Die IBAN ist ein Code, der das Land, die Bank und die Kontonummer identifiziert ([Sehen Sie eine Übersicht über Länder mit IBAN](#)). Ihre IBAN steht ganz unten auf Ihren Kontoauszügen. In der Jyske Netbank Erhverv finden Sie Ihre IBAN unter „Kontodetails“. Darüber hinaus finden Sie Ihre IBAN in der Mobilbank unter „Umsätze“.

1.2 BIC

BIC ist die Abkürzung für Bank Identifier Code (Bankidentifikationscode). Der BIC besteht aus 8 oder 11 Zeichen. Die ersten sechs Zeichen sind stets Buchstaben, die restlichen Zeichen sind Buchstaben und/oder Zahlen, z. B. JYBADKKK (Jyske Bank, Kopenhagen). BIC hieß früher SWIFT-Adresse.

Nähere Informationen zu den Informationsanforderungen in Verbindung mit Zahlungen ins Ausland und aus dem Ausland erhalten Sie auf unserer Webseite unter www.jyske-bank.dk/erhverv/betalinger/udland/iban.

2. Kosten

Wenn Sie eine Zahlung ins Ausland vornehmen oder eine Zahlung aus dem Ausland oder eine inländische Zahlung in Fremdwährung erhalten, ist dies mit Kosten verbunden. Dabei handelt es sich um Kosten an das eigene Kreditinstitut und/oder Kosten an die Korrespondenzbanken, von denen in Verbindung mit der Zahlungsabwicklung Gebrauch gemacht wird. Die Verteilung der Kosten zwischen Sender und Empfänger kann auf drei verschiedene Weisen erfolgen:

1. Alle Kosten werden vom Sender bezahlt (OUR)
2. Sender und Empfänger bezahlen jeweils ihre eigenen Kosten (SHA)
3. Alle Kosten werden vom Empfänger bezahlt (BEN)

Bei Zahlungen, bei denen das Kreditinstitut sowohl des Senders als auch des Empfängers, oder das einzige an der Transaktion beteiligte Kreditinstitut in der EU gelegen sind/ist, hat die Verteilung der Kosten stets auf SHA zu lauten.

Dies bedeutet, dass BEN und OUR nur bei Überweisungen außerhalb der EU angewendet werden können.

Wenn Sie OUR wählen, müssen Sie beachten, dass Kosten im Ausland als ein Prozentsatz des zu überweisenden Betrags berechnet sein können. Dieser Betrag kann groß sein. Wir raten Ihnen deshalb, die Bankkosten des Empfängers in Ihre Zahlung zu inkludieren. In einigen Ländern, u. a. in den USA, ist OUR nicht anerkannt, weshalb dem Empfänger Kosten auferlegt werden können.

Wir empfehlen, in allen Fällen SHA zu verwenden.

Die Preise der Jyske Bank für Zahlungen ins Ausland und aus dem Ausland sowie für inländische Zahlungen in Fremdwährung gehen aus der Preisliste der Bank hervor, die Sie auf unserer Webseite unter www.jyskebank.dk/priser sowie www.jyskebank.dk/erhverv/net-bankerhverv/priser finden. Darüber hinaus sind Preise in der Jyske Netbank Erhverv ersichtlich.

3. Wechselkurse

Wenn die Jyske Bank einen Umtausch vornimmt, wird der Marktkurs der Jyske Bank angewendet. Diesen finden Sie auf der Webseite der Bank unter www.jyskebank.dk/finansnyt/valutakurser.

Der Marktkurs wird jedoch nicht angewendet, wenn der Betrag den Gegenwert von DKK 5 Mio. für die Währungen NOK, SEK, GBP, USD und EUR bzw. den Gegenwert von DKK 1 Mio. für sonstige Währungen übersteigt. In diesem Fall wird der individuelle Kurs der Bank angewendet. Es wird der Kurs der Bank zum Zeitpunkt der Buchung der Zahlung angewendet.

4. Zahlungen ins Ausland

4.1 Allgemeines

Wir bieten verschiedene Typen von Zahlungen ins Ausland an. Welchen Sie wählen, hängt u. a. von der Größe des Betrags, der Währung, den Bedingungen und der Liquidität ab.

Die wichtigsten Zahlungstypen sind die folgenden:

- **Standardzahlungen**

Eine Standardzahlung ist der gewöhnlichste Zahlungstyp für Zahlungen ins Ausland. Sie wird über eine der Korrespondenzbanken der Jyske Bank durchgeführt. Wir senden EUR-Zahlungen als SEPA-Zahlung, s. unten, wenn die Informationen und der Empfänger dies ermöglichen.

- **SEPA-Zahlungen**

Sie können EUR-Zahlungen nach Dänemark, in die restlichen Länder der EU sowie nach Norwegen, Liechtenstein, in die Schweiz sowie nach Island tätigen. Sie müssen BIC, IBAN und die Kostenverteilung SHA angeben. Wenn Sie in der Jyske Netbank Erhverv eine SEPA-Zahlung wählen, können Sie besondere SEPA-spezifische Informationen bzgl. der Zahlung (z. B. eine End-to-End-Referenz) direkt an den Empfänger mitsenden. Der Empfänger kann einen entsprechenden Wunsch haben oder eine entsprechende Forderung stellen.

- **Express-Zahlungen**

Eine Überweisungsart, bei der Sie gegen zusätzliche Bezahlung eine Zahlung schneller durchführen können.

- **SEPA Direct Debit-Zahlung**

Darüber hinaus können Sie EUR an einen Empfänger überweisen, wenn dieser als SEPA Direct-Gläubiger registriert ist. Diese Auskunft wird Ihnen vom Gläubiger erteilt. Sie müssen mit dem Gläubiger eine Zahlungsvereinbarung eingehen. Der Gläubiger kann anschließend nach Absprache automatisch das Geld von Ihrem Konto abheben. Bevor Sie eine Zahlungsvereinbarung eingehen können, müssen Sie dies mit Ihrem Berater verabreden.

Erfahren Sie mehr über SEPA Direct Debit unter jyskebank.dk.

- **Konzernüberweisung**

Sie können eine Vereinbarung darüber eingehen, dass Überweisungen auf Konten anderer Konzerneinheiten zu besonderen Konditionen vorgenommen werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Berater.

Sie können eine Zahlung direkt auf ein Konto im Ausland vornehmen - entweder über die Jyske Netbank Erhverv, oder indem Sie in einer Filiale mit dem Formular „Überweisungsanforderung Ausland“ eine Überweisung bestellen. Das Formular wird Ihnen bei der Jyske Bank ausgehändigt.

4.2 Notwendige Informationen

Wenn Sie eine Zahlung vornehmen, sind beide Parteien daran interessiert, dass die Zahlung den jeweiligen Zahlungsempfänger erreicht.

Es ist deshalb sehr wichtig, dass Ihnen die korrekten Informationen vorliegen:

- BIC/Bank des Empfängers/Bankleitzahl
- IBAN/Kontonummer des Empfängers
- Name des Empfängers (der Name, in dem das Konto errichtet wurde)
- die Anschrift des Empfängers (wenn möglich)
- die Anschrift der Empfängerbank (wenn möglich)

Bei einigen Zahlungen sind eine oder mehrere dieser Informationen obligatorisch, und die betreffenden Zahlungen können ohne diese Informationen nicht durchgeführt werden.

Nähere Informationen zu den Informationsanforderungen in Verbindung mit Zahlungen ins Ausland und aus dem Ausland erhalten Sie auf unserer Webseite unter www.jyske-bank.dk/erhverv/betalinger/udland/iban.

Eine Zahlung kann aus dem Ausland zurückgewiesen werden, wenn das/die beteiligte(n) ausländische(n) Kreditinstitut(e) die Zahlung nicht auf der Grundlage der angegebenen Informationen durchführen konnte(n). Wenn eine Zahlung zurückgewiesen wird, können sich daraus Kosten ergeben, s. die Preisliste der Bank.

4.3 Zahlungen über Jyske Netbank Erhverv

Es ist billiger, eine Zahlung ins Ausland über die Netbank vorzunehmen als diese in einer Jyske Bank-Filiale zu tätigen.

Die Zahlung wird als eine Standardzahlung durchgeführt.

Der Preis für eine Zahlung ins Ausland hängt von der zu verwendenden Währung und dem Empfängerland (dem Land der Empfängerbank) ab. Der Preis ist in der Netbank ersichtlich.

Wenn die Zahlung in EUR durchgeführt wird, und das Kreditinstitut des Empfängers in der EU, Norwegen, Liechtenstein, der Schweiz oder Island gelegen ist, wird die Zahlung als eine SEPA-Zahlung durchgeführt.

Sie können auch künftig eine Auslandsüberweisung in Ihrer Filiale bestellen, wenn Sie einen anderen Zahlungstyp oder eine andere Kostenverteilung benötigen.

4.4 Durchführungzeit und Wertstellungstag

- Die **Durchführungszeit** ist die Anzahl der Banktage zwischen dem Zeitpunkt, zu dem wir den Zahlungsauftrag erhalten, und dem Zeitpunkt, zu dem der Betrag der Empfängerbank zur Verfügung steht. Wenn die Zahlung zu einem späteren Zeitpunkt durchgeführt werden soll, wird die Durchführungszeit ab dem Tag gerechnet, an dem wir den Betrag von Ihrem Konto abheben (Abrechnungstag).
Wird in Verbindung mit der Überweisung von einer oder mehreren Korrespondenzbanken Gebrauch gemacht, ist die Durchführungszeit die Anzahl der Banktage ab dem Zeitpunkt, zu dem wir den Zahlungsauftrag erhalten, bis zu dem Zeitpunkt, zu dem der Betrag der Korrespondenzbank der Jyske Bank zur Verfügung steht.
Wenn wir einen Zahlungsauftrag zum Ende eines Banktages erhalten, betrachten wir den Zahlungsauftrag als am nächsten Banktag eingegangen. Wann ein Banktag im Hinblick auf die verschiedenen Zahlungstypen endet, geht aus der nachfolgenden Tabelle hervor.
Wenn der Zahlungsauftrag in Papierform empfangen wird, verlängert sich die Durchführungszeit um einen Tag.
- Der **Wertstellungstag** ist der Banktag, an dem sich eine Auszahlung zinstragend auf Ihr Konto auswirkt. Der Wertstellungstag für verschiedene Zahlungstypen geht aus der nachfolgenden Tabelle hervor.

ÜBERWEISUNGSARTEN FÜR ZAHLUNGEN INS AUSLAND / ZAHLUNGEN IN ANDEREN WÄHRUNGEN ALS DKK			
Typ	Durchführungszeit	Wertstellungstag für den Sender	Bemerkungen
Standard		Abrechnungstag	Empfang vor 15.00 Uhr
Zahlungen an ein anderes Kreditinstitut in Dänemark			
- Zahlungen in EUR	0 Banktage		Empfang vor 13.30 Uhr für SEPA-Zahlungen mit IBAN, BIC und SHA.
- Zahlungen in anderen EU-/EWR-Währungen	2 Banktage		
- Zahlungen in Nicht-EU-/EWR-Währungen	2 Banktage		
Standard		Abrechnungstag	Empfang vor 15.00 Uhr
Zahlungen in andere EU-/EWR-Länder			
- Zahlungen in EUR (SEPA-Zahlung)	0 Banktage:		Empfang vor 13.30 Uhr für SEPA-Zahlungen mit IBAN, BIC und SHA.
	1 Banktag:		Empfang nach 13.30 Uhr für SEPA-Zahlungen mit IBAN, BIC und SHA.
- Zahlungen in DKK	2 Banktage		
- Zahlungen in anderen EU-/EWR-Währungen	2 Banktage		
- Zahlungen in Nicht-EU-/EWR-Währungen	2 Banktage		
- Zahlungen in Länder außerhalb von EU/EWR	2 Banktage		

Express- und Konzernüberweisungen	0 Banktage	Abrechnungstag	HUF, PLN, TRY, ZAR bei Empfang vor 09.00 Uhr. CZK Empfang vor 10.00 Uhr. CHF Empfang vor 11.00 Uhr. MXN Empfang vor 11.30 Uhr. NOK Empfang vor 14:30 Uhr. CAD, DKK, EUR, GBP, SEK, USD bei Empfang vor 15.00 Uhr.
Express- und Konzernüberweisungen	1 Banktag	1 Banktag nach dem Abrechnungstag	THB Empfang vor 09.00 Uhr. CNH Empfang vor 14.30 Uhr. AED, AUD, BGN, HKD, ILS, ISK, JPY, NZD, RON, SAR, SGD bei Empfang vor 15.00 Uhr.
Express- und Konzernüberweisungen	2 Banktage	2 Banktage nach dem Abrechnungstag	Sonstige Währungen, bei Empfang vor 15.00 Uhr

Es ist stets anzuraten, dass Sie sich in konkreten Situationen bei Zahlungen in gewisse Länder mit Ihrem Berater in Verbindung setzen.

5. Zahlungen aus dem Ausland

5.1 Allgemeines

Die schnellste und einfachste Art, eine Zahlung aus dem Ausland zu erhalten, ist, wenn Sie den Sender darum bitten, dass Geld direkt auf Ihr Bankkonto zu überweisen. Wenn Sie Zahlungen erhalten sollen, ist es wichtig, dass Sie alle Ihre Kontoinformationen angeben:

- Name und Anschrift des Kontoinhabers
- Ihre IBAN

- BIC der Bank: JYBADKKK

Dem Sender stehen eventuell verschiedene Arten der Überweisung zur Verfügung. Das Wichtigste für Sie ist, dass Sie deutlich mitgeteilt haben, dass Sie eine Überweisung direkt auf Ihr Konto mit den genannten Informationen und dem angegebenen Fälligkeitstag wünschen. Wenn bei der Überweisung Informationen fehlen, kann es für uns schwierig sein, das Geld dem richtigen Konto zuzuordnen, und in einigen Fällen kann es sein, dass wir das Geld an den Sender zurücksenden.

Sie können eine Vereinbarung darüber eingehen, dass Sie Konzernüberweisungen von anderen Konzerneinheiten zu besonderen Konditionen erhalten. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Berater.

5.2 Wertstellungstag

Der Wertstellungstag ist der Banktag, an dem sich eine Einzahlung zinstragend auf Ihr Konto auswirkt. Die Jyske Bank nimmt eine Wertstellung des eingegangenen Betrags am selben Banktag vor, an dem der Betrag in der Bank eingegangen ist.

Wenn wir über eine Zahlung an einem Banktag nach Geschäftsschluss, an einem Tag, der kein Banktag ist, oder nach dem Zeitpunkt, zu dem die Jyske Bank über die betreffende Währung, in der die Zahlung eingegangen ist, verfügen kann, wird der Betrag als zu Beginn des nachfolgenden Banktags eingegangen betrachtet. Aus der nachfolgenden Tabelle geht für die verschiedenen Zahlungstypen und Währungen hervor, wann sich eine Einzahlung zinstragend auf Ihr Konto auswirkt.

ÜBERWEISUNGSARTEN FÜR ZAHLUNGEN AUS DEM AUSLAND / ZAHLUNGEN IN ANDEREN WÄHRUNGEN ALS DKK		
ART	WERTSTELLUNGSTAG FÜR DEN SENDER	BEMERKUNGEN
SEPA-Zahlung	Derselbe Banktag	Bei Empfang vor 15.00 Uhr
Zahlungen in EUR (außer-dem SEPA)	Derselbe Banktag	Bei Empfang vor 15.00 Uhr
Sonstige Zahlungen	Derselbe Banktag	DKK, SEK, USD, GBP, CAD bei Empfang vor 15.00 Uhr
	Derselbe Banktag	NOK bei Empfang vor 14.30 Uhr
	Derselbe Banktag	CHF, MXN, RUB bei Empfang vor 12.00 Uhr
	Derselbe Banktag	HUF, PLN, TRY, ZAR, CZK bei Empfang vor 10.00 Uhr
	1 Banktag	AED, AUD, BGN, CNH, HKD, ILS, ISK, JPY, NZD, RON, SAR bei Empfang vor 15.00 Uhr
	1 Banktag	IDR, INR, KES, KWD, MAD, MYR, PHP, SGD, THB bei Empfang vor 12.00 Uhr

5.3 Stornierungen

Zahlungen aus dem Ausland können so lange vom Auftraggeber storniert werden, bis die betreffende Zahlung in der Abteilung „Internationale Betalinger“ (Internationale Zahlungen) fertigbehandelt worden ist.

Danach kann eine Zahlung nur mit der Zustimmung des Empfängers storniert werden. Es sei denn, die Ursache für die Stornierung liegt darin, dass die Deckung der Bank ausbleibt, weil die Deckung aufgrund von Terrorbekämpfung, Geldwäsche u. a. m. verhindert worden ist.

5.4 Dienstleistungsvereinbarung eingehen

Wenn die Jyske Bank eine Zahlung aus dem Ausland erhält, wird der Betrag auf das vom Ausland angegebene Konto eingezahlt.

Wenn Sie den Wunsch haben, dass der Betrag auf ein anderes Konto eingezahlt wird, können Sie eine Dienstleistungsvereinbarung mit der Jyske Bank eingehen.

Die Vereinbarung umfasst alle Ihre eingehenden Zahlungen aus dem Ausland und/oder in ausländischen Währungen und bietet Ihnen die folgenden Vorteile:

- Wenn Sie von Ihren Kunden Einzahlungen empfangen, haben wir im Rahmen der Dienstleistungsvereinbarung im Voraus vereinbart, welchen Konten Ihre Währungseinzahlungen gutgeschrieben werden sollen. Beispielsweise können EUR-Zahlungen dem EUR-Konto oder SEK-Zahlungen dem DKK-Konto des Unternehmens gutgeschrieben werden, auch wenn der Einzahler den Betrag auf ein anderes Konto überwiesen haben sollte.
- Die Vereinbarung kann jederzeit geändert werden und bis auf Weiteres oder bis zu einem bestimmten Datum Gültigkeit haben - ganz wie Sie es wünschen.
- Eine Dienstleistungsvereinbarung ist kostenfrei.

5.5 Schecks

Sie können Ihre Zahlungen auch per Scheck empfangen. Wir senden Ihren Scheck zum Inkasso ins Ausland, wonach Sie den Betrag empfangen werden. Es kann sehr lange dauern, bis der Scheckbetrag Ihrem Konto gutgeschrieben wird. Diese Lösung ist auch mit höheren Kosten verbunden.

Bitte beachten Sie, dass ein eingelöster Scheck - falls dieser gefälscht sein sollte - auch noch zu einem viel späteren Zeitpunkt zurückgeschickt werden kann.

6. Allgemeine Bedingungen

6.1 Benachrichtigung

Wenn Sie Zahlungen ins Ausland senden oder Zahlungen aus dem Ausland empfangen, erhalten Sie eine Benachrichtigung von der Jyske Bank. In der Jyske Netbank Erhverv können Sie wählen, ob Sie die Benachrichtigungen per Post und/oder nur in der Netboks erhalten möchten. Benachrichtigungen/Abrechnungen können Sie an dem Abend, an dem die Abrechnung der Zahlung erfolgt ist, einsehen oder ausdrucken. Buchungsinformationen können Sie auch sofort nach der Abrechnung der Zahlung unter „Kontobewegungen“ einsehen.

6.2 Überprüfung von Zahlungen

Die Bank, eine Korrespondenzbank der Bank und andere Banken, die an der Abwicklung einer Zahlung beteiligt sind, überprüfen diese Zahlung unter Bezugnahme auf verschiedene Terror- oder Geldwäscherei-Listen. Dies kann dazu führen, dass sich die Abwicklung der Zahlung verzögert, die Zahlung gestoppt oder möglicherweise eingefroren wird. Die Bank haftet nicht für eventuell daraus entstehende Verluste.

6.3 Haftung

Zahlungen erfolgen auf Ihre Rechnung und Gefahr. Die Jyske Bank haftet nicht für Verspätungen oder Fehler vonseiten der ausländischen Banken, mit denen wir zusammenarbeiten.

6.4 Änderung der Bedingungen

Die Bedingungen für Zahlungen ins Ausland und aus dem Ausland - Firmenkunden können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, sofern die Änderungen keinen Nachteil für Sie darstellen. In sonstigen Fällen ändert die Jyske Bank die Bedingungen mit einer Frist von einem Monat. Änderungen werden auf der Webseite der Bank bekannt gemacht.